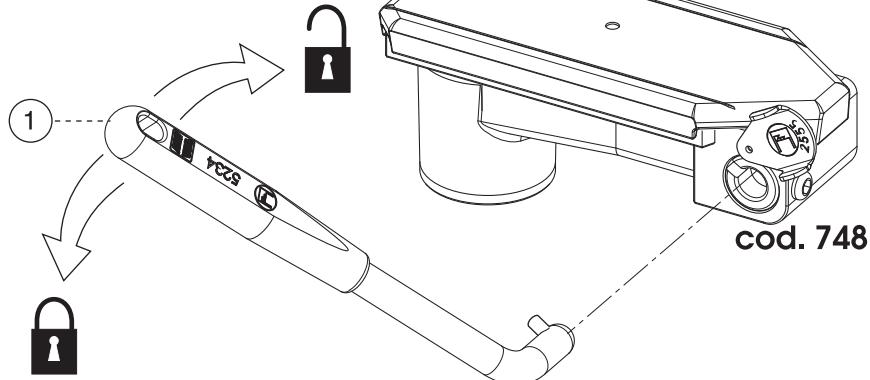
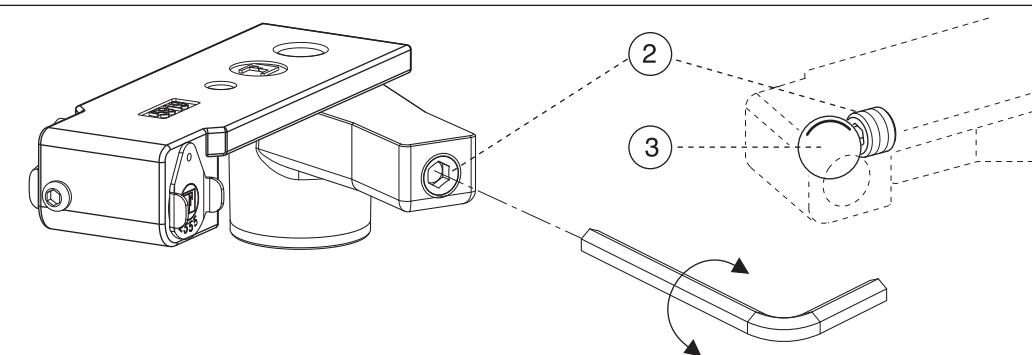




**FADINI®**  
l'apricancello  
Made in Italy



lineografico.it  
11-2009



**I** Regolazione dello sblocco (già eseguita nel collaudo in fabbrica) da verificare dopo la sua installazione sull'anta: registrare il Grano (2) in modo tale che la chiusura della Sfera (3) con la Chiave di sblocco (1) sia morbida e sicura

**GB** Adjusting the release bracket (this is factory pre-set and tested). Further checking is advised after installation on to the gate: adjust the screw (2) so that locking of the Ball (3) by the spanner (1) is not too hard but secure

**F** Réglage du déblocage (déjà fait pendant les essais en usine) à vérifier après l'installation sur le vantail: régler le Grain (2) de sorte que la fermeture de la Bille (3) avec la Clé de déblocage (1) soit moelleux et sûre.

**D** Einstellung der Entriegelungsplatte (bereits im Werk durchgeführt und geprüft). Sie muss nach dem Einbau unter dem Torflügel geprüft: die Schraube (2) einstellen, so dass die Blockierung der Kugel (3) durch den Entriegelungsspanner (1) weich und sicher ist.

**E** Regulación del desbloqueo (ya realizada en el ensayo en fábrica), a comprobar después de su instalación en la hoja: regular la espiga (2) de manera tal que el cierre de la bola (3) con la llave de desbloqueo (1) sea suave y segura.

**NL** Regeling van de ontgrendelinrichting (reeds uitgevoerd tijdens de fabriekstest) die moet worden gecontroleerd na de installatie ervan op het luik: de douwel (2) zodanig instellen dat de sluiting van de kogel (3) met de ontgrendelsleutel (1) niet geforceerd en zeker is.

Dis. 5562 CE

Combi<sup>740</sup>®

meccanica  
**FADINI**

